

**Spett.li Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica**

Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
Divisione II - Rischio rilevante e Autorizzazione  
Integrata Ambientale  
[VA@pec.mite.gov.it](mailto:VA@pec.mite.gov.it)

**ISPRA**

Servizio Interdipartimentale per l'indirizzo, il coordinamento ed il controllo delle attività ispettive  
[protocollo.ispra@ispra.legalmail.it](mailto:protocollo.ispra@ispra.legalmail.it)

Chivasso (TO),

**OGGETTO: Decreto n. 0000386 del 24/09/2021 di riesame complessivo dell'AIA per l'esercizio della Centrale termoelettrica A2A gencogas S.p.A. sita nel Comune di Chivasso (TO) – Aggiornamento parte descrittiva dell'impianto.**

In merito a quanto dichiarato in sede di istanza di Autorizzazione Integrata Ambientale per la Centrale termoelettrica in oggetto, si segnala un aggiornamento delle informazioni contenute nella documentazione trasmessa con nota A2A prot. 000134/P del 17/04/2019 e successive integrazioni.

In particolare, è da considerarsi modificata la parte descrittiva dell'impianto contenuta nell'Allegato B18 "Relazione tecnica dei processi produttivi", in seguito alla predisposizione di nuovo circuito fognario per il convogliamento delle acque sanitarie della Centrale di Chivasso nel circuito fognario comunale e successiva dismissione del relativo Impianto di trattamento specifico (di seguito ITAB).

Il capitolo 2.2.4 "Impianto di trattamento delle acque reflue" del suddetto Allegato B18 è da considerarsi quindi aggiornato come segue, nella parte evidenziata in grassetto:

- *pag.7: "Nella Centrale di Chivasso è presente un impianto di trattamento acque reflue, distinto in specifiche sezioni di trattamento in funzione della tipologia di acque da trattare, distinguibili in:*

**A2A Gencogas S.p.A.**

Sede legale:  
Corso di Porta Vittoria, 4 • 20122 Milano  
Tel. +39 02 7720.1 • Fax +39 02 7720.3757  
PEC [a2a.gencogas@pec.a2a.eu](mailto:a2a.gencogas@pec.a2a.eu)  
Web [www.a2agencogas.eu](http://www.a2agencogas.eu)

Capitale Sociale euro 450.000.000,00 i.v. socio unico  
codice fiscale, partita IVA e numero di iscrizione nel Registro  
delle Imprese di Milano 01995170691  
R.E.A. Milano n. 2098695  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di A2A S.p.A.

- acque meteoriche di prima pioggia;
  - acque potenzialmente inquinabili da oli minerali lubrificanti e/o combustibili, provenienti da operazioni di lavaggio effettuate nelle aree di impianto in cui staziona e/o viene utilizzato olio lubrificante;
  - effluenti degli scarichi acidi o alcalini (provenienti dai processi di condizionamento delle acque industriali e dagli spurghi di impianto);
  - **scarichi sanitari.**
- pag.8: “Le acque sanitarie della Centrale di Chivasso provengono dalla portineria, dagli uffici, dall’officina, dagli spogliatoi e dai servizi igienici utilizzati dal personale.  
**~~L’impianto di trattamento delle acque sanitarie è costituito da:~~**  
**~~–una rete di raccolta dei liquami e stazioni di sollevamento opportunamente dislocate per il convogliamento all’impianto di tipo package di cui al punto seguente;~~**  
**~~– un impianto tipo package per il trattamento biologico degli scarichi sanitari, dimensionato per una portata massima di 5 m<sup>3</sup>/h, costituito da:~~**
- **~~due vasche di sedimentazione primaria tipo Imhoff idonee ad effettuare la rimozione dei solidi sedimentabili e l’ispessimento e la digestione dei fanghi sia primari che eventualmente biologici;~~**
  - **~~due vasche di ossidazione biologica a biomassa adesa dotata di contattori biologici rotanti (biodischi), parzialmente immersi nel liquame da trattare, realizzati in polietilene ad alta densità. Le vasche sono dimensionate sia per il trattamento di ossidazione che quello di nitrificazione;~~**
  - **~~una vasca di sedimentazione finale per la separazione dei fanghi prodotti nella fase di ossidazione-nitrificazione. I fanghi separati sono riciclati alle vasche di sedimentazione primaria e smaltiti presso impianti autorizzati con periodici svuotamenti tramite autobotti;~~**
  - **~~un sistema di sanificazione delle acque in uscita a raggi ultravioletti.~~**
- ~~Le acque, dopo trattamento, sono quindi inviate al pozzetto dello scarico SF5 e da questo vengono o recuperate come acqua industriale (e reimmesse nel processo) o inviate nel canale Scaricatore II del Cavour.~~**

**Mediante una rete di raccolta e stazioni di sollevamento opportunamente dislocate, i liquami sono raccolti in una vasca interrata e da qui, con apposite pompe sommerse, vengono rilanciati, mediante un circuito fognario dedicato (di nuova costruzione) ed immessi nel circuito fognario comunale, adiacente il confine Nord della Centrale [...].”**

Nella Scheda B.9.2 Scarichi idrici (Capacità produttiva) è da intendersi eliminato lo Scarico parziale 3 relativo allo Scarico Finale SF5, come riportato in allegato.

Si segnala quindi che i controlli prescritti dal PMC nel paragrafo 4, punto 7, sul suddetto Scarico parziale 3 (pag. 32) non sono più pertinenti alla nuova configurazione:

7. Al fine di verificare il buon funzionamento dei sistemi di trattamento, il Gestore ha facoltà di effettuare i controlli previsti nella seguente tabella.

Il Gestore dovrà provvedere alla registrazione su file dei controlli effettuati e dovrà provvedere a fornire, su richiesta, copia della "Registrazione su file" concernente gli autocontrolli effettuati sui sistemi di depurazione delle acque reflue.

Punto di controllo	Sistema di trattamento	Parametri di controllo del processo	Modalità di controllo (frequenza)	Modalità di registrazione e trasmissione
Ingresso impianto di trattamento acque acide/alcaline	Impianto di trattamento acque acide/alcaline	pH, COD	Controllo analitico degli inquinanti con prelievo puntuale (Semestrale)	Registrazione nel registro di conduzione dell'impianto (Vedi paragrafo Gestione e presentazione dei dati)
Uscita impianto di trattamento acque acide/alcaline (Scarico parziale SF5-1)		pH, SST, COD		
Ingresso impianto di trattamento acque oleose	Impianto di trattamento acque oleose	Idrocarburi totali, COD	Controllo analitico degli inquinanti con prelievo puntuale (Semestrale) e verifica efficienza di abbattimento degli olii	Registrazione nel registro di conduzione dell'impianto (Vedi paragrafo Gestione e presentazione dei dati)
Uscita impianto di trattamento acque oleose (Scarico parziale SF5-2)		pH, SST, Idrocarburi totali, COD		
Ingresso impianto di trattamento acque biologiche	Impianto di trattamento acque biologiche	COD, Azoto ammoniacale (come NH <sub>4</sub> )	Controllo analitico degli inquinanti con prelievo puntuale (Semestrale) e verifica efficienza di abbattimento del COD	Registrazione nel registro di conduzione dell'impianto (Vedi paragrafo Gestione e presentazione dei dati)
Uscita impianto di trattamento acque biologiche (Scarico parziale SF5-3)		COD, BOD <sub>5</sub> , SST, pH, Azoto ammoniacale (come NH <sub>4</sub> ), Azoto nitroso (come NO <sub>2</sub> ), Azoto nitrico (come NO <sub>3</sub> )		

Gli interventi di predisposizione del nuovo circuito fognario e relativo allaccio alla fognatura comunale sono stati completati ed il circuito fognario è entrato in servizio in data 27/12/2023.

Si precisa che la configurazione della centrale termoelettrica resterà invariata e per quanto riguarda gli effetti sull'ambiente, la dismissione delle impianto di trattamento delle acque sanitarie non comporterà variazioni peggiorative di tipo ambientale, ma, anzi, permetterà una riduzione di consumo di energia elettrica (legato al funzionamento dell'impianto stesso), con efficientamento del processo stesso di trattamento dei reflui, legato al conferimento degli stessi presso l'impianto di trattamento dei reflui civili della Città Metropolitana di Torino, tra i più tecnologicamente avanzati e performanti del nord Italia.

Restiamo a disposizione per eventuali chiarimenti in merito.

Distinti saluti.

Il Gestore

Piernicola Di Giulio – Capo Centrale

---

**a2a gencogas**  
Centrale Termoelettrica di Chivasso  
CAPO CENTRALE - PIERNICOLA DI GIULIO

Allegato: Scheda B.9.2 Scarichi idrici (Capacità produttiva)

**Allegato: Scheda B.9.2 Scarichi idrici (Capacità produttiva)**

<b>B.9.2 Scarichi idrici (Capacità produttiva)</b>															
<b>Scarico Finale SF1<sup>(1)</sup></b>		<b>Georeferenziazione (Coordinate UTM 32N-WGS 84) 413.528 E, 5.004.586 N</b>			<b>Tipologia acque convogliate:</b> <input type="checkbox"/> industriali di processo (AI); <input checked="" type="checkbox"/> industriali di raffreddamento (AR); <input type="checkbox"/> di dilavamento (DI); <input type="checkbox"/> di prima pioggia (se separate)(1P); <input type="checkbox"/> di lavaggio aree esterne (LV); <input type="checkbox"/> assimilate alle domestiche (art. 101 D.Lgs.152/06) (AD).										
<b>Recettore</b> <input checked="" type="checkbox"/> corpo idrico superficiale (Canale Cavour) <input type="checkbox"/> mare <input type="checkbox"/> pubblica fognatura <input type="checkbox"/> acque di transizione <input type="checkbox"/> rete fognaria non urbana <input type="checkbox"/> impianto di trattamento comune <input type="checkbox"/> altro (specificare)										<b>Portata annua: 467.058.937 m<sup>3</sup>(10)</b>		<b>Portata mensile: -</b>		<b>Misuratore portata (SI/NO) SI</b>	
Scarico (sigla)	n. Progressivo	Georeferenziazione (coordinate UTM 32N WGS84)	Fase/ unità o superficie di provenienza	% in vol	Tipologia	Modalità di scarico	Per acque meteoriche Superficie relativa (m <sup>2</sup> )	Tecniche di abbattimento applicate all'unità		Trattamento in impianto comune		Temperatura pH	Sistema di monitoraggio in continuo		
								BAT Conclusions o BRefs (Rif. n. BAT / Rif. Bref)	Tecniche equivalenti (descrizione sintetica)	Denominazione/ Gestore impianto	In possesso di AIA (SI/NO)		SI/NO	Inquinanti e parametri monitorati in continuo	
SF1	1	413.528 E, 5.004.586 N	F1	100	AR	Continuo (mesi estivi)	-	-	-	-	-	T<35°C pH: 5,5-9,5	SI	Flusso, temperatura acqua in uscita, pH	
<b>Scarico Finale SF2<sup>(1)</sup></b>		<b>Georeferenziazione (Coordinate UTM 32N-WGS 84) 413.251 E, 5.004.267 N</b>			<b>Tipologia acque convogliate:</b> <input type="checkbox"/> industriali di processo (AI); <input checked="" type="checkbox"/> industriali di raffreddamento (AR); <input type="checkbox"/> di dilavamento (DI); <input type="checkbox"/> di prima pioggia (se separate)(1P); <input type="checkbox"/> di lavaggio aree esterne (LV); <input type="checkbox"/> assimilate alle domestiche (art. 101 D.Lgs.152/06) (AD).										
<b>Recettore</b> <input checked="" type="checkbox"/> corpo idrico superficiale (Canale Cavour) <input type="checkbox"/> mare <input type="checkbox"/> pubblica fognatura <input type="checkbox"/> acque di transizione <input type="checkbox"/> rete fognaria non urbana <input type="checkbox"/> impianto di trattamento comune <input type="checkbox"/> altro (specificare)										<b>Portata annua: 100.589.063 m<sup>3</sup>(10)</b>		<b>Portata mensile: -</b>		<b>Misuratore portata (SI/NO) SI</b>	
Scarico (sigla)	n. Progressivo	Georeferenziazione (coordinate UTM 32N WGS84)	Fase/ unità o superficie di provenienza	% in vol	Tipologia	Modalità di scarico	Per acque meteoriche Superficie relativa (m <sup>2</sup> )	Tecniche di abbattimento applicate all'unità		Trattamento in impianto comune		Temperatura pH	Sistema di monitoraggio in continuo		
								BAT Conclusions o BRefs (Rif. n. BAT / Rif. Bref)	Tecniche equivalenti (descrizione sintetica)	Denominazione/ Gestore impianto	In possesso di AIA (SI/NO)		SI/NO	Inquinanti e parametri monitorati in continuo	
SF2	1	413.251 E, 5.004.267 N	F1	100	AR	Continuo (mesi estivi)	-	-	-	-	-	T<35°C pH: 5,5-9,5	SI	Flusso, temperatura acqua in uscita, pH	

<b>B.9.2 Scarichi idrici (Capacità produttiva)</b>															
<b>Scarico Finale SF3 <sup>(1)</sup></b>		<b>Georeferenziazione (Coordinate UTM 32N-WGS 84) 413.387 E, 5.004.074 N</b>			<b>Tipologia acque convogliate:</b> <input type="checkbox"/> industriali di processo (AI); <input checked="" type="checkbox"/> industriali di raffreddamento (AR); <input type="checkbox"/> di dilavamento (DI); <input type="checkbox"/> di prima pioggia (se separate)(1P); <input type="checkbox"/> di lavaggio aree esterne (LV); <input type="checkbox"/> assimilate alle domestiche (art. 101 D.Lgs.152/06) (AD).										
<b>Recettore</b> <input checked="" type="checkbox"/> corpo idrico superficiale (Scaricatore Il C.Cavour) <input type="checkbox"/> mare <input type="checkbox"/> pubblica fognatura <input type="checkbox"/> acque di transizione <input type="checkbox"/> rete fognaria non urbana <input type="checkbox"/> impianto di trattamento comune <input type="checkbox"/> altro (specificare)										<b>Portata annua:</b> 467.058.937 m <sup>3(10)</sup>		<b>Portata mensile:</b> -		<b>Misuratore portata (SI/NO) SI</b>	
Scarico (sigla)	n. Progressivo	Georeferenziazione (coordinate UTM 32N WGS84)	Fase/ unità o superficie di provenienza	% in vol	Tipologia	Modalità di scarico	Per acque meteoriche Superficie relativa (m <sup>2</sup> )	Tecniche di abbattimento applicate all'unità		Trattamento in impianto comune		Temperatura pH	Sistema di monitoraggio in continuo		
								BAT Conclusions o BRefs (Rif. n. BAT / Rif. Bref)	Tecniche equivalenti (descrizione sintetica)	Denominazione/ Gestore impianto	In possesso di AIA (SI/NO)		SI/NO	Inquinanti e parametri monitorati in continuo	
SF3	1	413.387 E, 5.004.074 N	F1	100	AR	Continuo (mesi invernali)	-	-	-	-	-	T<35°C pH: 5,5-9,5	SI	Flusso, temperatura acqua in uscita, pH	
<b>Scarico Finale SF4 <sup>(1)</sup></b>		<b>Georeferenziazione (Coordinate UTM 32N-WGS 84) 413.643 E, 5.004.009 N</b>			<b>Tipologia acque convogliate:</b> <input type="checkbox"/> industriali di processo (AI); <input checked="" type="checkbox"/> industriali di raffreddamento (AR); <input type="checkbox"/> di dilavamento (DI); <input type="checkbox"/> di prima pioggia (se separate)(1P); <input type="checkbox"/> di lavaggio aree esterne (LV); <input type="checkbox"/> assimilate alle domestiche (art. 101 D.Lgs.152/06) (AD).										
<b>Recettore</b> <input checked="" type="checkbox"/> corpo idrico superficiale (Scaricatore Il C.Cavour) <input type="checkbox"/> mare <input type="checkbox"/> pubblica fognatura <input type="checkbox"/> acque di transizione <input type="checkbox"/> rete fognaria non urbana <input type="checkbox"/> impianto di trattamento comune <input type="checkbox"/> altro (specificare)										<b>Portata annua:</b> 100.589.063 m <sup>3(10)</sup>		<b>Portata mensile:</b> -		<b>Misuratore portata (SI/NO) SI</b>	
Scarico (sigla)	n. Progressivo	Georeferenziazione (coordinate UTM 32N WGS84)	Fase/ unità o superficie di provenienza	% in vol	Tipologia	Modalità di scarico	Per acque meteoriche Superficie relativa (m <sup>2</sup> )	Tecniche di abbattimento applicate all'unità		Trattamento in impianto comune		Temperatura pH	Sistema di monitoraggio in continuo		
								BAT Conclusions o BRefs (Rif. n. BAT / Rif. Bref)	Tecniche equivalenti (descrizione sintetica)	Denominazione/ Gestore impianto	In possesso di AIA (SI/NO)		SI/NO	Inquinanti e parametri monitorati in continuo	
SF4	1	413.643 E, 5.004.009 N	F1	100	AR	Continuo (mesi invernali)	-	-	-	-	-	T<35°C pH: 5,5-9,5	SI	Flusso, temperatura acqua in uscita, pH	

B.9.2 Scarichi idrici (Capacità produttiva)															
Scarico Finale SF5 <sup>(2)</sup>		Georeferenziazione (Coordinate UTM 32N-WGS 84) 413.616 E, 5.004.011 N			Tipologia acque convogliate: <input checked="" type="checkbox"/> industriali di processo (AI); <input type="checkbox"/> industriali di raffreddamento (AR); <input type="checkbox"/> di dilavamento (DI); <input checked="" type="checkbox"/> di prima pioggia (se separate)(1P); <input type="checkbox"/> di lavaggio aree esterne (LV); <input checked="" type="checkbox"/> assimilate alle domestiche (art. 101 D.Lgs.152/06) (AD).										
Recettore <input checked="" type="checkbox"/> corpo idrico superficiale (Scaricatore II C.Cavour) <input type="checkbox"/> mare <input type="checkbox"/> pubblica fognatura <input type="checkbox"/> acque di transizione <input type="checkbox"/> rete fognaria non urbana <input type="checkbox"/> impianto di trattamento comune <input type="checkbox"/> altro (specificare)										Portata annua: 175.000m <sup>3</sup> /a <sup>(9)</sup>		Portata mensile: -		Misuratore portata (SI/NO) SI	
Scarico parziale (sigla)	n. Progressivo	Georeferenziazione (coordinate UTM 32N WGS84)	Fase/ unità o superficie di provenienza	% in vol	Tipologia	Modalità di scarico	Per acque meteoriche Superficie relativa (m <sup>2</sup> )	Tecniche di abbattimento applicate all'unità		Trattamento in impianto comune		Temperatura pH	Sistema di monitoraggio in continuo		
								BAT Conclusions o BRefs (Rif. n. BAT / Rif. Bref)	Tecniche equivalenti (descrizione e sintetica)	Denominazione/ Gestore impianto	In possesso di AIA (SI/NO)		SI/NO	Inquinanti e parametri monitorati in continuo	
1	1	-	F1	-	AI <sup>(5)</sup>	Continuo	-	-	-	-	-	T: - pH: 7,5-8	SI	Flusso, temperatura acqua in uscita, pH	
2	2	-	F1	-	1P MI+AI <sup>(6)</sup>	Saltuario	135.000	-	-	-					
3	3	-	F1	-	AD <sup>(7)</sup>	Saltuario	-	-	-	-					
MN	4	-	F1	-	DI MN <sup>(8)</sup>	Saltuario	135.000	-	-	-					

**Note**

(1) L'acqua di raffreddamento viene restituita al Canale Cavour o al Canale scaricatore II del Canale Cavour mediante punti di scarico differenziati per i due moduli e i due canali:  
 - punto SF1: scarico del Modulo 1 (massimo 12 m<sup>3</sup>/s) al Canale Cavour;  
 - punto SF2: scarico del Modulo 2 (massimo 6 m<sup>3</sup>/s) al Canale Cavour;  
 - punto SF3: scarico del Modulo 1 (massimo 12 m<sup>3</sup>/s) al Canale scaricatore II del Canale Cavour;  
 - punto SF4: scarico del Modulo 2 (massimo 6 m<sup>3</sup>/s) al Canale scaricatore II del Canale Cavour.  
 Le acque provenienti dai due moduli possono parzialmente miscelarsi tra loro, prima dello scarico, pur nel rispetto delle portate indicate di 12 e 6 m<sup>3</sup>/s allo scarico.  
 Lo scarico avviene contemporaneamente solamente in due dei quattro punti (punti 1 e 2 o punti 3 e 4). I punti effettivi di scarico sono indicati ad A2A gencogas dal Consorzio di Coutenza del canale Cavour, che gestisce le acque. Il criterio generale è:  
 - nei mesi estivi, da marzo a settembre, le acque sono restituite al Canale Cavour, date le elevate necessità idriche del settore agricolo, che preleva dal canale Cavour;  
 - nei mesi invernali, quando le richieste idriche sono minori, le acque di raffreddamento sono restituite allo Scaricatore del canale Cavour, e da questo tornano al Fiume Po, dal quale provengono.

(2) Scarico in uscita dall'impianto ITAR.  
 (5) Acque in uscita dall'impianto di trattamento acque acide alcaline.  
 (6) Acque in uscita da impianto di trattamento acque oleose (che tratta anche le acque di prima pioggia).  
**(7) Acque in uscita da impianto di trattamento acque biologiche.**  
 (8) Acque di seconda pioggia (non potenzialmente inquinate).  
 (9) Tale valore non tiene conto delle acque meteoriche che non è possibile stimare a priori e che non risultano correlate alla capacità produttiva dell'installazione (il quantitativo indicato non tiene conto dell'aliquota che può essere recuperata come acqua industriale per usi di processo).  
 (10) Valore calcolato a partire dal quantitativo massimo prelevabile per raffreddamento riportato nella precedente Scheda B2.2 ed ipotizzando la stessa ripartizione dei flussi verificatisi nel 2017.